No Greater Love- A BIBLIAL WALK THROUGH CHRIST’S PASSION

沒有更偉大的愛- 從聖經中經歷基督的苦難

Session 04- The Death of the Messiah

第四節 - 默西亞之死

**C. Take a Deeper Look**

**深入觀察**

1. Simon of Cyrene carries the Cross for Jesus.

基勒乃人西滿為耶穌背負十字架。

a. Read Luke 23:26. What does Luke tell us about the way Simon of Cyrene carried Christ's cross?

閱讀路加福音 23:26。 關於基勒乃人西滿背負基督十字架的方式，路加告訴我們什麼？

b. According to what Jes us teaches in the following verses, what must one do to be a disciple?

根據耶穌在以下經文中的教導，一個人必須做什麼才能成為門徒？

i. Luke 9:23

路加福音 9:23

ii. Luke 14:27

路加福音 14:27

c. What might this background tell us about Simon of Cyrene?

關於基勒乃人西滿，這個背景可告訴我們什麼？

2. Jesus tells the women of Jerusalem not to weep (Luke 23:28).

耶穌告訴耶路撒冷的婦女不要哭泣（路 23:28）。

a. Read the following passages in which Jes us tells others not to weep. Why does he tell them not to weep?

耶穌告訴別人不要哭泣。閱讀以下章節，了解祂為何要告訴他們不要哭？

i. Luke 7:11-17

路加福音 7:11-17

ii. Luke 8:49-55

路加福音 8:49-55

b. With this background in mind, why do you think Jes us tells the women of Jerusalem not to weep for him?

考慮到這一背景，你認為耶穌為什麼要告訴耶路撒冷的婦女們不要為他哭泣？

3. Psalm 22 is about a righteous man who is being persecuted by his enemies. His experiences prefigure in many ways what Christ endures on Calvary.

聖詠 22 篇是關於一個義人受到敵人迫害的經歷。 他的經歷在許多方面預示了基督在加爾瓦略山上所忍受的苦難。

a. Read Psalm 22:16-18. What are two or three points made in these three verses that foreshadow what happens to Jesus when he first gets to Calvary?

閱讀聖詠 22：16-18。 這三節經文中有那兩三點預示了耶穌第一次到達加爾瓦略山時所發生的事？

b. Read Psalm 22:7-8. How do these verses prophetically foreshadow Christ's experience as he is hanging on the Cross?

閱讀聖詠 22：7-8。 這些經文如何預示性地描繪了基督被懸在十字架上的經歷？

4. Read Matthew 27:45, which tells how from noon until 3 PM, a great darkness covered the earth. Read the following passages from the Old Testament and explain how they each prefigure this darkness on Good Friday.

閱讀瑪竇福音 27:45，其中講述了從中午到下午 3 點，一片黑暗籠罩了大地。閱讀舊約的以下段落，並解釋它們如何預示耶穌受難日的黑暗。

a. Exodus 10:22

出谷紀 10:22

b. Amos 8:9-10

亞毛斯先知書 8:9-10

5. John's Gospel presents Jesus' sacrifice on Calvary in light of the Passover sacrifice.

根據逾越節的獻祭，若望福音介紹了耶穌在加爾瓦略山上的獻祭。

a. What do the following verses tell us about the Passover?

關於逾越節，以下經文告訴我們什麼？

i. Exodus 12:21-23

出谷紀 12:21-23

ii. Exodus 12:46

出谷紀 12:46

iii. Numbers 9:9-12

户藉紀 9:9-12

b. How do the following verses from Christ's passion remind us of the Passover lamb?

(Note that the Passover lambs were slaughtered on the day of preparation before Passover around noon.)

以下基督受難的經文如何讓我們想起逾越節的羔羊？

（請注意，逾越節的羔羊是在逾越節前的準備日約中午時份被宰殺的。）

i. John 19:14

若望福音 19:14

ii. John 19:29

若望福音 19:29

iii.. John 19:32-33

若望福音 19:32-33

6. Read John 19:34. How was this event foreshadowed by prophets in the following passages?

閱讀若望福音 19:34。在以下經文中，先知們如何預示這事件？

a. Zechariah 12: 10

匝加利亞先知書 12:10

b. Luke 2:33-35

路加福音 2:33-35

7. God is sometimes called the God of second chances. One character who appears at Jesus' death is one who got a second chance with Jesus. His name is Nicodemus.

上主有時被稱為「給予第二次機會的主」。在耶穌死時現身的一個角色，就是

耶穌給予第二次機會的人。 他的名字叫尼苛德摩。

*a. Read John 3:1. Who is Nicodemus? How much faith and understanding should we expect from such a man?*

閱讀若望福音 3:1。尼苛德摩是誰？ 我們應該對這般的人有多少信心和理解？

b. Read John 3:2-10. What impression do you have of Nicodemus from these verses?

How well does he understand Jesus?

閱讀若望福音 3:2-10。 從這幾節經文中，尼苛德摩給你什麼印象？

他了解耶穌多少？

c. Read John 7:45-52. What is your impression of Nicodemus in this scene? Do you think there has been a change in him?

閱讀若望福音 7:45-52。 你對這個場景中的尼苛德摩印像如何？ 你覺得他有改變嗎？

d. Read John 19:39-42 and John 12:1-5. Compare Nicodemus' gift with Mary of Bethany's

generosity. What does this tell you about Nicodemus' faith and devotion to Jesus?

閱讀若望福音 19:39-42 和若望福音 12:1-5。 比較尼苛德摩和伯達尼的瑪利亞贈送禮物的慷慨程度。 關於尼苛德摩對耶穌的信心和奉獻，這告訴你什麼？

**Application**

**生活實踐**

**Reflect**

**反思**

St. John Paul II once said that the passion of Christ is *"the culmination of the revelation of God's love. "6* In 1 Corinthians 13:4-7, St. Paul expounds on the characteristics of authentic love. Love is patient ... kind…not jealous or boastful or arrogant or rude ... it does not insist on its own way ... it is not irritable or resentful ... it bears all things ... endures all things.

Reflect on the ways in which Jesus, in his passion and death, models these various qualities of love.

聖若望保祿二世曾說過，基督的苦難是「天父之愛的最高體現。」在格林多前書 13:4-7 中，聖保祿闡述了真正的愛的特徵。 愛是含忍的……慈祥的……不嫉妒，不誇張，不自大，不作無禮的事……不求己益……不動怒，不圖謀惡事……凡事包容……凡事忍耐。

反思耶穌如何在祂的苦難和死亡中，彰顯了這些愛的不同品質。

Commit

承諾

Take a moment to pray and ask God which of these qualities of love you need to grow in the most right now. Consider one concrete area of your life where you can put this into practice this week.

用一點時間去祈禱，並問問上主你現在最需要培養的是那些愛的品質。你可思考一下生活中的一個具體領域，在本週內將其付諸實踐。